

Паважаны карыстальнік! Дзякуй за загрузку Прыкладання e-TOLL PL. Калі ласка, азнаёмцеся з умовамі перад выкарыстаннем прыкладання. Яны тлумачыць спосаб і прынцыпы працы прыкладання а таксама змяшчаюць важную інфармацыю аб вашых асабістых дадзеных і бяспекі.

Прыкладанне e-TOLL PL дазваляе кіраўніку KAS апрацоўваць вашы дадзеныя ў тым ліку геалакацыйныя дадзеныя для выканання абавязацельстваў, выкладзеных у Законе. Дадзеныя захоўваюцца ў зашыфраваным выглядзе на вашай мабільнай прыладзе.

Прыкладанне дазваляе аплачваць электронны збор і збор у адпаведнасці з патрабаваннямі, выкладзенымі ў Законе аб дарогах агульнага карыстання і Законе аб платных аўтамагістралях і Краёвым дарожным фондзе. Прыкладанне таксама дазваляе кантраляваць транспарт у сістэме SENT. З'яўляецца яно альтэрнатыўным інструментам іншым формам рэалізацыі вышэйзгаданых статутных абавязкаў.

У сувязі з забеспячэннем функцыянальнасці дадзеных, якія перадаюцца ў Прыкладанні, у тым ліку даных геалакацыі, Кіраўнік KAS апрацоўвае дадзеныя карыстальнікаў Прыкладання з мэтай забеспячэння выканання абавязацельстваў па аплаце электроннага збору, збору і маніторынгу транспарту ў SENT. Дадзеныя адпраўляюцца з прылады карыстальніка, які выконвае падарожжа, якое патрабуе ад карыстальніка выклікаць адпаведную функцыю Прыкладання.

Каб выкарыстоўваць Прыкладанне для аплаты электроннага збору або збору за праезд, неабходна прыняць правілы і зарэгістраваць транспартны сродак і службовы нумар Прыкладання ў Інтэрнэт-акаўнце кліента (IKK) у сістэме SPOE KAS (mojekonto.etoll.gov. pl). Прыкладанне бясплатнае. Прыкладанне і спадарожныя паслугі прадстаўляюцца Кіраўніком Нацыянальнай падаткавай адміністрацыі.

Правілы і палітыка канфідэнцыяльнасці прыкладання e-TOLL PL

§ 1. Прыкладанне

1. Пастаўшчыком Прыкладання (далей «**Пастаўшчык**») з'яўляецца Кіраўнік Нацыянальнай падаткавай адміністрацыі з юрыдычным адрасам у Варшаве (00-916) па адрасе: вул. Свентакшыская 12.

2. «**Прыкладанне**» — праграмае забеспячэнне Пастаўшчыка пад назвай «e-TOLL PL», прызначанае для ўстаноўкі на мабільную прыладу Карыстальніка, выкарыстанне якога ажыццяўляецца на ўмовах, выкладзеных у гэтым Рэгламенце.
3. Прыкладанне выкарыстоўваецца для пазіцыянавання і разліку паездак, здзейсненых транспартным сродкам Карыстальніка, на аснове даных геалакацыі, якія прадстаўляюцца праз Прыкладанне, што дазваляе вызначыць месцазнаходжанне транспартнага сродку ахопленанага спаганнем аплат на платных участках дарог у Польшчы або абавязаны падаваць дадзеныя ў сістэму SENT.
4. Прыкладанне дазваляе перадаваць дадзеныя аб месцазнаходжанні Карыстальніка ў электронную сістэму збору платы за праезд Краёвай падаткавай адміністрацыі (далей «**SPOE KAS**») і/або з электроннай сістэмы кантролю за транспартам (далей «**SENT**») і захоўваць іх у зашыфраваным выглядзе на мабільнай прыладзе Карыстальніка.
5. Плата за праезд па платных участках дарог разлічваецца зыходзячы з:
 - 5.1. Электронны збор спаганяецца на падставе Закона аб дарогах агульнага карыстання ад 21 сакавіка 1985 г. - у далейшым Закон аб дарогах агульнага карыстання **u.d.p.**
 - 5.2. Плата за праезд спаганяецца на падставе Закона ад 27 кастрычніка 1994 г. аб платных аўтамагістралях і Нацыянальнага дарожнага фонду - далей – **u.a.p.**
6. Маніторынг перавозак грузаў па сістэме SENT ажыццяўляецца на падставе:
 - 6.1. Законе аб сістэме маніторынгу аўтамабільнага і чыгуначнага транспарту грузаў і гандлю пячым палівам ад 9 сакавіка 2017 года - далей **u.s.m.**
7. Для мабільных прылад з сістэмай Android Прыкладанне можна спампаваць з крамы Google Play, а для мабільных прылад з сістэмай iOS - з крамы App SStore.
8. Спампоўка і выкарыстанне Прыкладання з'яўляецца бясплатным. Выкарыстанне Карыстальнікам паслуг перадачы дадзеных або галасавых выклікаў у сувязі з загрузкай або выкарыстаннем Прыкладання можа ўключаць у сябе плату, якая спаганяецца апэратарам сувязі, які аказвае Карыстальніку паслугі сувязі.
9. Інтэрнэт-рахунак кліента (ІКК SPOE KAS) - гэта сэрвіс самаабслугоўвання SPOE KAS, прызначаны для апрацоўкі ўліковага запісу карыстальніка ў сістэме e-TOLL. Праз ІКК вы можаце зарэгістравацца ў сістэме e-TOLL,

наладзіць ключавыя параметры паслуг, каб адаптаваць іх да вашых патрэб, у тым ліку, напрыклад,

- завесці разліковыя рахункі, на якіх вы будзеце ўказваць спосаб фінансавання праездаў
- рэгістраваць транспартныя сродкі і прывязваць іх да патрэбнай прылады (мабільнае прыкладанне, OBU, ZSL)
- кіраваць сваімі фінансамі, папоўніць баланс або аплаціць дэбет-ноту
- дадаць іншых карыстальнікаў, якія ў адпаведнасці з прадстаўленымі дазволамі будуць дапамагаць у кіраванні ўліковым запісам у сістэме e-TOLL
- правяраць здзяйснення паездкі ў сістэме e-TOLL і правяраць зробленыя плацяжы.

§ 2. Карыстальнікі

1. Карыстальнікамі Прыкладання ў сэнсе гэтага рэгламенту з'яўляюцца:
 - 1.1. Удзельнікі дарожнага руху, зарэгістраваныя ў ІКК SPOE KAS і кіруючыя транспартнымі сродкамі або саставамі транспартных сродкаў:
 - а) з дазволенай максімальнай масай больш за 3,5 тоны;
 - б) з дазволенай максімальнай масай да 3,5 тон;
 - в) аўтобусаў, незалежна ад іх дазволенай максімальнай масы.
 - 1.2. Удзельнікі дарожнага руху, якія ажыццяўляюць перавозкі грузаў па сістэме SENT.
2. Каб выкарыстоўваць Прыкладанне для выканання абавязацельстваў па аплаце электроннага збору і збору за праезд або для перадачы дадзеных у сістэму SENT, Карыстальнікі павінны быць абсталяванымі мабільнымі прыладамі, якія дазваляюць перадаваць дадзеныя геалакацыі.
3. У выпадку рэгістрацыі ў ІКК рахунку, які дазваляе аплачваць дарожны збор у рэжыме папярэдняй аплаты, праезд па платнай дарозе і аплата дарожнага збору з дапамогай Прыкладання магчымы пасля забеспячэння адпаведнай сумы грашовых сродкаў на рахунок, замацаваным за транспартным сродкам, які ажыццяўляе паездку.
4. Карыстальнікамі Прыкладання могуць быць толькі асобы, якія адпавядаюць умовам, выкладзеным у раздзеле 1-3 вышэй. У прыватнасці, Карыстальнікамі Прыкладання не могуць быць асобы, якія карыстаюцца транспартнымі сродкамі, не зарэгістраванымі ў SPOE KAS або якія не ажыццяўляюць перавозкі па сістэме SENT.

§ 3. Актывацыя Прыкладання

1. Пры першым выкарыстанні Прыкладання вы павінны зарэгістравацца і актываваць прыкладанне ў ІКК SPOE KAS.
2. Актывацыя Прыкладання заключаецца ў прысваенні бізнес-нумару Прыкладання, створанага падчас усталявання Прыкладання адпаведнаму акаўнту ў ІКК SPOE KAS.

§ 4. Функцыі Прыкладання

1. Правільна актываванае Прыкладанне дазваляе Карыстальніку выкарыстоўваць наступныя функцыі:
 - 1.1. Запуск паездкі і пачатак перадачы дадзеных геалакацыі для платных паездак і/або адпраўленых GEO (у залежнасці ад тыпу паездкі) -- функцыі «Konfiguruj przejazd» (Наладзіць паездку) і «Rozpoczniij przejazd» («Пачаць паездку»).
 - 1.2. Сігналацыя стану прылады (стан батарэі, стан сігнару GPS і стан інтэрнэт-злучэння) -- паведамленні Прыкладання.
 - 1.3. Магчымасць папаўнення рахунку з магчымасцю аплаты камісій у рэжыме перадаплаты - функцыя «Stan konta» («Баланс рахунку»).
 - 1.4. Завяршэнне паездкі і спыненне перадачы дадзеных геалакацыі – функцыя «Zakończ przejazd» («Завяршы паездку»).
 - 1.5. Падвядзенне паездкі з інфармацыяй пра час паездкі, справаздача аб месцазнаходжанні і выкарыстаны транспартны сродак (з'яўляецца на экране аўтаматычна пасля завяршэння паездкі).
2. Дадзеныя, зарэгістраваныя ў Прыкладанні, з'яўляюцца асновай для разліку паездак, здзейсненых карыстальнікам з дапамогай Прыкладання.
3. Функцыя «Гісторыя» дазваляе азнаёміцца з гісторыяй:
 - 3.1. Паездак, здзейсненых карыстальнікам, у тым ліку платных (час пачатку паездкі, заканчэння паездкі, змены рэжыму маніторынгу);
 - 3.2. Змены канфігурацыі трэйлера.
4. Функцыя «Гісторыя» дазваляе карыстальніку Прыкладання праглядаць гісторыю папярэдніх паездак, зробленых за апошнія тры месяцы.

§ 5. Тэхнічныя патрабаванні

1. Прыкладанне прызначана для мабільных прылад з аперацыйнай сістэмай Android не ніжэй за 8.0 (рэкамендуецца апошняя даступная на рынку) і iOS не ніжэй за 14 і доступам да App Store.
2. Для загрузкі і актывацыі Прыкладання патрабуецца падключэнне да Інтэрнэту.
3. Для карэктнай працы Прыкладання неабходная мабільная прылада, на якой яно ўсталявана:
 - 3.1. Павінна мець як мінімум 200 МБ вольнай памяці.
 - 3.2. На ім не могуць быць устаноўлены мадыфікацыі аперацыйнай сістэмы, у прыватнасці мадыфікацыі, якія складаюцца з узлому бяспекі вытворцы мабільнай прылады або вытворцы аперацыйнай сістэмы (так званы джейлбрейк або рутаванне);
 - 3.3. неабходна ўключыць падключэнне да Інтэрнэту;
 - 3.4. павінна мець модуль GPS.
4. Пастаўшчык паведамляе, што Прыкладанне для карэктнай працы выкарыстоўвае:
 - 4.1. Інтэрнэт-сеткі;
 - 4.2. Ідэнтыфікатар мабільнай прылады і інфармацыю аб падключэнні;
 - 4.3. геалакацыйныя дадзеныя.
5. Пастаўшчык інфармуе, што ўстаноўка абнаўленняў Прыкладання, якія прадстаўляюцца Пастаўшчыком, можа спатрэбіцца для яго належнай працы і належнай абароны змешчаных у ім дадзеных. Пастаўшчык рэкамендуе ўсталёўваць такія абнаўленні адразу пасля таго, як яны стануць даступнымі праз платформу Google Play або App Store адпаведна для прылад з сістэмай iOS.
6. Карыстальнік павінен усталяваць абнаўленні аперацыйнай сістэмы ў адпаведнасці з рэкамендацыямі вытворцы мабільнай прылады і сістэмы Android. Адмова ад абнаўлення аперацыйнай сістэмы або Прыкладання можа прывесці да зніжэння ўзроўню бяспекі выкарыстання Прыкладання і нават да ўцечкі дадзеных з Прыкладання.
7. Вытворцы мабільных прылад могуць выкарыстоўваць розныя механізмы для аптымізацыі працы батарэі, усталяванай у прыладзе. У некаторых выпадках занадта працяглая праца прыкладання ў фонавым рэжыме можа перашкаджаць карэктнай перадачы дадзеных геалакацыі ў SPOE KAS і/або SENT. Каб забяспечыць бесперапыннасць перадачы дадзеных геалакацыі,

Карыстальнік мабільнай прылады павінен забяспечыць тое, каб Прыкладанне бачылася на экране прылады падчас паездкі.

§ 6. Прыватнасць і бяспека

1. Перадача дадзеных геалакацыі з'яўляецца абавязковай і неабходнай для выканання Карыстальнікам абавязацельстваў, звязаных з аплатай электроннага збору і збору за праезд або ажыццяўленнем перавозак у сістэме SENT.
2. Бягучае месцазнаходжанне збіраецца з мэтай вызначэння памеру электроннага збору або аплаты за праезд і з мэтай кантролю за перавозкай грузаў у сістэме SENT. Дадзеныя геалакацыі збіраюцца бесперапынна, нават калі прыкладанне перамяшчаецца ў фонавы рэжым падчас паездкі.
3. У выпадку абавязацельства аплачваць электронны збор за праезд з дапамогай Прыкладання, збор геалакацыйных даных накіраваны на тое, каб вызначыць, ці з'яўляецца ўчастак дарогі, па якім рухаецца карыстальнік, платным -- у гэтым выпадку дадзеныя, адпраўленыя выкарыстоўваецца толькі для разліку сумы электроннага збору, які належыць выплачваць на падставе u.d.p. або разлічыць суму належнага аплачанага мыта на падставе u.a.p. У выпадку функцыі Прыкладання, звязанай з маніторынгам транспарту ў SENT, дадзеныя перадаюцца на пастаяннай аснове з мэтай кантролю за перавозкай грузаў, якая ажыццяўляецца на аснове u.s.m. Геаграфічныя дадзеныя не захоўваюцца і не выкарыстоўваюцца для іншых мэтаў. Хуткасць перадачы дадзеных наладжваецца і складае ад 5 да 60 секунд.
4. Пастаўшчык рэкамендуе ў выпадку спынення выкарыстання дадзенай мабільнай прылады Карыстальнікам перад перадачай прылады трэцяй асобе скінуць дадзеныя ў сістэме або выдаліць Прыкладанне.
5. Прыкладанне захоўвае наступныя даныя Карыстальніка:
 - 5.1. Даныя геалакацыі, прадастаўленыя Карыстальнікам падчас ажыццяўлення платнай паездкі і/або SENT;
 - 5.2. рэгістрацыйныя нумары транспартных сродкаў;
 - 5.3. бізнес-ідэнтыфікатар Карыстальніка;
 - 5.4. ID уліковага запісу, зарэгістраванага ў SPOE KAS;
 - 5.5. Гісторыя збораў (да 3 месяцаў назад);
 - 5.6. Спісы праездаў (для праездаў, якія ажыццяўляліся ў сістэме SENT).
6. Пастаўшчык атрымлівае з Прыкладання дадзеныя аб геалакацыі з тэрыторыі Польшчы, у той час як Пастаўшчык збірае толькі дадзеныя аб

месцазнаходжанні, якія выкарыстоўваюцца для разліку электроннага збору або аплат за праезд ці маніторынгу транспарту SENT.

7. Акрамя функцый электроннай перадачы даных у SPOE KAS і/або SENT, Прыкладанне не прапануе функцый экспарту або імарту даных.
8. Пастаўшчык не дазваляе аднаўляць PIN-код або пароль да Прыкладання. У выпадку страты пароля доступу да Прыкладання неабходна выдаліць Прыкладанне з мабільнай прылады разам з усімі дадзенымі, а таксама пераўсталяваць і актываваць Прыкладанне.
9. Пастаўшчык інфармуе, што ён прыкладае ўсе намаганні для забеспячэння высокага ўзроўню ІТ-бяспекі Прыкладання і дадзеных Карыстальнікаў. Аднак Пастаўшчык паказвае, што з-за спецыфікі інфармацыйных тэхналогій схільнасць Прыкладання да пэўных пагроз можа быць выяўлена ў будучыні. Па гэтай прычыне Пастаўшчык рэкамендуе абнавіць Прыкладанне ў адпаведнасці з § 5 разд. 5 і паказвае, што ён можа выдаваць агульнадаступныя рэкамендацыі адносна правілаў бяспекі, звязаных з выкарыстаннем Прыкладання.

§ 7. Выкарыстанне Прыкладання

1. Пасля ўсталявання Прыкладання Пастаўшчык прадстаўляе Карыстальніку ліцэнзію на выкарыстанне Прыкладання на ўмовах, выкладзеных у § 7. Прадстаўленая ліцэнзія не з'яўляецца выключнай, не падлягае перадачы і не дае права прадстаўляць далейшыя ліцэнзіі (ліцэнзіі).
2. Ліцэнзія выдаецца на нявызначаны тэрмін і без тэрытарыяльных абмежаванняў.
3. На падставе выдадзенай ліцэнзіі Карыстальнік мае права памнажаць Прыкладанне ў аб'ёме, неабходным для яго ўстаноўкі і выкарыстання на мабільных прыладах Карыстальніка, калі гэтыя дзеянні ажыццяўляюцца з мэтай выкарыстання Прыкладання ў адпаведнасці з Рэгламентам.
4. З улікам § 7 разд. 3 і выключэнні, якія вынікаюць з імператыўных палажэнняў закона, Карыстальнік не мае права прайграваць Прыкладанне іншым спосабам або перакладаць, адаптаваць, змяняць макет або ўносіць любыя іншыя змены ў Прыкладанне.

§ 8. Тэхнічная падтрымка і заявы Карыстальнікаў

1. Падтрымка ў функцыянаванні Дадатку ажыццяўляецца Пастаўшчыком па тэлефоне:
 - а) +48 22 24 337 77 - платны нумар, прызначаны для карыстальнікаў з Польшчы і з-за мяжы - плата за злучэнне згодна з прэйскурантам аператара;

- Любыя пытанні, заўвагі і прапановы Карыстальнікаў адносна Прыкладання і яго функцыянальнасці можна накіроўваць па электроннай пошце на наступны адрас электроннай пошты: kontakt@etoll.gov.pl.

§ 9. Адказнасць

- Пастаўшчык інфармуе, што Карыстальнік нясе поўную адказнасць за парушэнне заканадаўства або шкоду, прычыненую дзеяннямі Карыстальніка, звязанымі з выкарыстаннем ім Прыкладання, у прыватнасці за сапраўднасць дадзеных, якія адносяцца да паездак Карыстальніка па платных участках дарог або паездак SENT.
- Пастаўшчык паведамляе, што ён не нясе адказнасці за:
 - шкоды ў выніку адмовы Карыстальніка абнавіць Прыкладанне;
 - шкоды ў выніку выкарыстання Карыстальнікам Прыкладання спосабам, які супярэчыць заканадаўству або гэтаму Рэгламенту;
 - якасць і даступнасць неабходных для выкарыстання Прыкладання паслуг электрасувязі, якія прадстаўляюцца аператарам сувязі, паслугамі якога карыстаецца Карыстальнік;
 - парушэнняў у функцыянаванні Прыкладання ў выніку збояў у працы аперацыйнай сістэмы або мабільнай прылады, якая выкарыстоўваецца Карыстальнікам.

§ 10. Апрацоўка персанальных дадзеных

- Адміністратарам персанальных даных Карыстальніка ў Прыкладанне з'яўляецца Кіраўнік КАС, да якога можна звязацца па адрасе: 00-916 Warszawa, ul. Świętokrzyska 12 або праз электронную скрынку kancelaria@mf.gov.pl;
- Па пытаннях выкарыстання Карыстальнікам правоў, звязаных з апрацоўкай яго персанальных дадзеных у Прыкладанні, можаце таксама звязацца з упаўнаважаным па абароне дадзеных у электронным выглядзе па наступным адрасе электроннай пошты: iod@mf.gov.pl,
- Персанальныя дадзеныя Карыстальніка будуць апрацоўвацца ў мэтах:
 - выканання абавязку па аплаце электроннага збору ў адпаведнасці з Законам ад 21 сакавіка 1985 г. аб дарогах агульнага карыстання і платы за праезд на падставе Закона ад 27 кастрычніка 1994 г. аб платных

- аўтамагістралях і Краёвым дарожным фондзе ў сувязі з арт. 6 разд. 1 літ. с RODO¹;
- б) маніторынгу транспарту ў SENT на падставе Закона ад 9 сакавіка 2017 г. аб сістэме маніторынгу аўтамабільных і чыгуначных перавозак грузаў і гандлю палівам у сувязі з арт. 6 разд. 1 літ. с RODO;
 - с) падтрымкі Карыстальніка Прыкладання і развіццё Прыкладання ў той ступені, у якой гэта неабходна для выканання задач у рамках дзяржаўнай улады, г.зн. збору платы за праезд і маніторынг транспарту ў сувязі з арт. 6 сек. 1 літ. е RODO;
4. Атрымальнікамі персанальных дадзеных Карыстальніка могуць быць асобы, упаўнаважаныя на іх апрацоўку ў адпаведнасці з заканадаўствам; асобнай катэгорыяй атрымальнікаў, якім могуць быць раскрыты дадзеныя, з'яўляюцца суб'екты апрацоўкі персанальных дадзеных па патрабаванні Кіраўніка КАС, у прыватнасці, з якімі заключаны дагаворы на аказанне паслуг па суправаджэнні ІТ-сістэм і інфарматычных прыкладанняў;
5. Персанальныя дадзеныя Карыстальніка будуць апрацоўвацца на працягу перыяду, неабходнага для дасягнення мэт апрацоўкі, указаных у зак. 3, а таксама на перыяд, які вынікае з палажэнняў закона.
6. Карыстальнік мае:
- а) права на доступ да сваіх асабістых дадзеных, у адпаведнасці з арт. 15 RODO;
 - б) права на выпраўленне сваіх персанальных дадзеных у адпаведнасці з арт. 16 RODO;
 - в) права патрабаваць ад Кіраўніка КАС абмежаваць апрацоўку персанальных дадзеных, у адпаведнасці з арт. 18 RODO;
 - г) права на прызнанне, у адпаведнасці з арт. 21 RODO;
 - д) права падаць скаргу прэзідэнту Упраўлення па абароне персанальных дадзеных.
7. Апрацоўка персанальных даных Карыстальніка ў Прыкладанні неабходная для выканання абавязацельстваў па зборы платы і маніторынгу транспарту праз Прыкладанне; наступствам непрадстаўлення дадзеных з'яўляецца немагчымасць Карыстальніка выкарыстоўваць Прыкладанне.

1 Рэгламент Еўрапейскага парламента і Савета ЕП 2016/679 ад 27 красавіка 2016 г. аб абароне фізічных асоб у сувязі з апрацоўкай персанальных дадзеных і аб свабодзе перамяшчэння такіх дадзеных і аб адмене Дырэктывы 95/46/ЕС (Агульны рэгламент аб абароне дадзеных) (Афіцыйны Дзённік ЕС L 119 ад 4 мая 2016 г., стар. 1, з папраўкамі).

§ 11. Заключныя палажэнні

1. Карыстальнік мае права ў любы момант спыніць выкарыстанне Прыкладання, выдаліўшы яго з мабільнай прылады.
2. Рэгламент можа змяняцца з наступнымі выпускамі Прыкладання. Змяненне з'яўляецца абавязковым для Карыстальнікаў, якія ўсталёўваюць такую версію Прыкладання і прымаюць змененую рэдакцыю Рэгламенту.
3. Рэгламент даступны бясплатна ў Прыкладанні, а таксама на сайтах etoll.gov.pl і ruesc.gov.pl у фармаце PDF, які дазваляе яго спампоўваць, захоўваць і раздрукоўваць.